



Deta
Elis
Holding
Gesundheit
Innovationen
Mensch

Hauptpflegegerät auf Basis von
Quantentechnologie, kombiniert mit
der Harmonisierung und Korrektur
der natürlichen elektromagne-
tischen Strahlung biologischer
Systeme

DeVita
Cosmo-50

Languages

Deutsch.....	3
English.....	17
Ελληνικά.....	31
Русский.....	47

Hautpflegegerät auf Basis von
Quantentechnologie, kombiniert mit
der Harmonisierung und Korrektur
der natürlichen elektromagne-
tischen Strahlung biologischer
Systeme

DeVita
Cosmo-50

Zweckbestimmung des Geräts

Das Gerät „DeVita Cosmo“ ist ein Generator für schwache elektromagnetische Strahlung, die mit der Strahlung natürlicher organischer Systeme identisch ist, sowie für optische Signale.

Das Gerät ist für die Hautpflege konzipiert, die auf der Harmonisierung und Korrektur der natürlichen elektromagnetischen Strahlung biologischer Systeme basiert. Das Prinzip der korrigierenden Wirkung beruht auf der Anwendung der Frequenzen von R. Rife, R. Voll und F. Morell.

Es ist für den individuellen Gebrauch in Kosmetiksalons und zu Hause bestimmt.

ACHTUNG! Kinder sowie Personen mit eingeschränkten physischen oder geistigen Fähigkeiten dürfen das Gerät nur unter Aufsicht von Erwachsenen oder Begleitpersonen verwenden. Eine Verwendung zu Spielzwecken ist untersagt.

Lieferumfang

DeVita-Cosmo-Gerät.....	1 St.
Externer Quanten-Applikator.....	1 St.
Batterien (1,5 V AA-Batterien).....	2 St.
USB-Kabel (Typ A auf Typ C)	
zum Aufladen des Quanten-Applikators.....	1 St.
USB-C auf USB-C Kabel.....	1 St.
Datenblatt/Benutzerhandbuch.....	1 St.
Methodische Empfehlungen.....	1 St.
Verpackung.....	1 St.

Technische Daten

1. Maximale Anzahl von Programmen, Stück.....50
2. Frequenzbereich, Hz.....0,1÷1000
3. Spektrum der optischen Strahlung
des Quanten-Applikators, nm.....468, 525, 590, 660, 880
4. Betriebsdauer (kontinuierlich), mind., Std.....30
5. Displaytyp.....TFT 128x160
6. Stromversorgung:

- 1,5 V AA Batterien, St.....	2
7. Abmessungen:	
Gerät, nicht mehr als, mm.....	135x70x25
Quanten-Applikator, nicht mehr als, mm.....	95x47x27
8. Gewicht:	
Gerät, nicht mehr als, kg.....	0,2
Quanten-Applikator, nicht mehr als, kg.....	0,05
Mittlere Lebensdauer, mindestens, Jahre.....	5

Sicherheitsinformationen

Das Gerät ist:

- sicher in der Anwendung;
- nicht toxisch;
- nicht leicht entflammbar;
- nicht explosionsgefährlich;
- keine Quelle gesundheitsschädlicher Strahlung.

Das Aufladen des Akkus des Quanten-Applikators erfolgt über ein 5V-Niederspannungs-Netzteil.

Umweltschutz

Der integrierte Akku enthält umweltschädliche Stoffe. Nach Ablauf der Lebensdauer des Geräts und vor dessen Entsorgung muss der Akku durch ein Service-Center entnommen werden. Der Akku ist an speziellen Sammelstellen zu entsorgen. 

Pflege, Lagerung und Transport

Bewahren Sie das Gerät und das Zubehör ohne Verpackung in Innenräumen bei einer Temperatur von 10 bis 35 °C und einer relativen Luftfeuchtigkeit von maximal 80 % auf.

Schützen Sie das Gerät vor direktem Kontakt mit Feuchtigkeit und vor chemisch aktiven Stoffen.

Zerlegen Sie das Gerät und sein Zubehör nicht. Lassen Sie das Gerät nicht fallen und achten Sie darauf, dass keine anderen Gegenstände auf das Gerät fallen.

Wir empfehlen, die Verpackung während der Garantiezeit aufzubewahren.

Beschreibung des Geräts

1. Ein-/Aus-Taste (zum Ein- und Ausschalten des Geräts)
2. Display
3. Anschlussbuchse für externe 5-V-Stromquelle
4. Navigationstasten
5. Bestätigungstaste (OK)
6. Zurück-Taste
7. Betriebsleuchte
8. Externer Quanten-Applikator

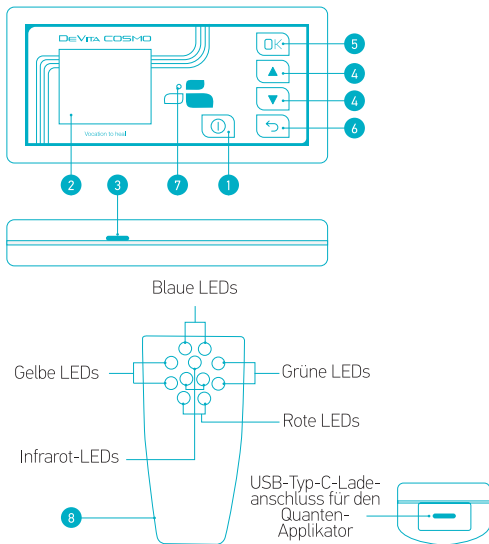


Abbildung 1

Bedienung des Geräts

Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste (Abb.1).

Die Displaybeleuchtung schaltet sich 30 Sekunden nach dem letzten Tastendruck automatisch aus. Das Display kann bereits vor Ablauf dieser Zeit durch erneutes Drücken der Taste 1  ausgeschaltet werden. Sollte das Display erlöschen, bevor die Eingabe abgeschlossen ist, aktivieren Sie es durch erneutes Drücken der Taste 1 .



Nach dem Drücken der Ein-/Aus-Taste  (Abb. 1) erscheint ein Startbildschirm auf dem Display. Nach 2 Sekunden wechselt das Gerät automatisch in den Betriebsmodus, der beim letzten Ausschalten eingestellt war.

Bedienung des Hauptmenüs

70% 	
Menü	
Programme	
Einstellungen	

Untermenü „Einstellungen“

  Wählen Sie mit den Navigationstasten „Einstellungen“ aus.

 Drücken Sie auf die Bestätigungstaste.

Auf dem Display erscheint das Untermenü „Einstellungen“.

Sprachauswahl

70% 
Einstellungen
Sprache
Ton
Über das Gerät
Quant-Gerät verbinden

  Wählen Sie mit den Navigationstasten „Sprache“ aus.

 Drücken Sie auf die Bestätigungstaste.

Auf dem Display erscheint das Untermenü „Sprache“.

70% 
Sprache
Русский ☒
Deutsch ☐
English ☐
Ελληνικά ☐
日本語 ☐

  Wählen Sie mit den Navigationstasten die gewünschte Sprache aus.

 Drücken Sie auf die Bestätigungstaste.

 Um zum Untermenü „Einstellungen“ zurückzukehren, drücken Sie die Zurück-Taste.

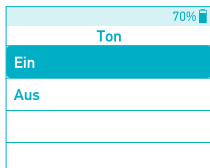
Ton einstellen

70% 
Einstellungen
Sprache
Ton
Über das Gerät
Quant-Gerät verbinden

  Wählen Sie mit den Navigationstasten „Ton“ aus.

 Drücken Sie auf die Bestätigungstaste.

Auf dem Display erscheint das Untermenü „Ton“.



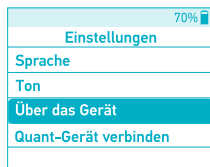
Wählen Sie mit den Navigationstasten „An“ oder „Aus“ aus.

Drücken Sie auf die Bestätigungstaste.

Um zum Untermenü „Einstellungen“ zurückzukehren, drücken Sie die Zurück-Taste.

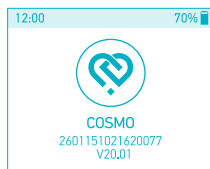
Bei Auswahl des Menüpunktes „Aus“ wird die akustische Tastenbestätigung deaktiviert.

Über das Gerät



Wählen Sie mit den Navigationstasten „Über das Gerät“ aus.

Drücken Sie auf die Bestätigungstaste.



Auf dem Display erscheint das Logo und darunter: die Modellbezeichnung des Geräts, die Seriennummer Ihres Geräts sowie die Softwareversion.

QUANT-Gerät verbinden

Die Nummer des Quanten-Applikators muss mit der Gerätenummer übereinstimmen!

Der Anschlussvorgang ist bei Verlust oder Ausfall des Quanten-Applikators und bei dessen Austausch gegen einen neuen erforderlich.

Beim Anschluss des Quanten-Applikators muss dieser vorab aufgeladen werden (mindestens zwei Stunden). Die Batterien im De-Vita COSMO-Gerät dürfen nicht entladen sein.

Für den Anschluss des Quanten-Applikators an das COSMO-Gerät ist ein USB-C-auf-USB-C-Kabel zu verwenden.

70% 
Menü
Programme
Einstellungen

70% 
Einstellungen
Sprache
Ton
Über das Gerät
QUANT wird verbunden

Für die Programmierung ist Folgendes erforderlich:

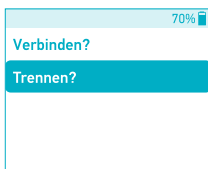
-   Wählen Sie mit den Navigationstasten im Menüfenster den Modus „Einstellungen“ aus. Drücken Sie OK;
- Wählen Sie die Zeile „QUANT wird verbunden“ (d.h. „Quant-Gerät verbinden“). Drücken Sie OK;
- Verbinden Sie den Quanten-Applikator über das USB-Kabel mit dem COSMO-Gerät.

Das Kabel darf nur auf eine bestimmte Weise angeschlossen werden. Bei korrektem Anschluss müssen die LEDs am Quanten-Applikator aufleuchten – Programmiermodus.

Der Anschlussvorgang ist wie folgt:

- Verbinden Sie das Kabel mit dem Quanten-Applikator und dem Gerät; falls die LEDs nicht leuchten, drehen Sie den Stecker am Gerät um 180 Grad.
- Falls die LEDs nicht leuchten, drehen Sie den Stecker am Quanten-Applikator um 180 Grad.
- Falls die LEDs nicht leuchten, drehen Sie den Stecker am Gerät um 180 Grad.

Merken Sie sich die Position der Stecker für die nachfolgende Programmierung.



Sobald der Programmiermodus aktiviert ist:

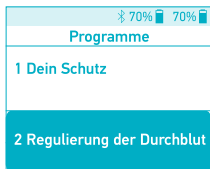
- Wählen Sie „Verbinden?“. Drücken Sie OK;
 - Falls der Quanten-Applikator getrennt werden muss, wählen Sie „Trennen?“. Drücken Sie OK.
- Bei der Programmierung blinken die LEDs kurz auf.

Menü „Gerät“



Das Gerät „DeVita COSMO“ kann sowohl im Modus „COSMO“ als auch zusammen mit dem externen Quanten-Applikator „COSMO+QUANT“ betrieben werden, der drahtlos über Bluetooth gesteuert wird.

Sobald eine Bluetooth-Verbindung zum QUANT-Applikator besteht, zeigt das Display das Bluetooth-Symbol, den Batteriestatus des Geräts sowie den Batteriestatus des Applikators mit der prozentualen Restkapazität an.

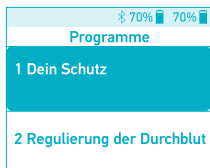


▲ ▼ Wählen Sie mit den Navigationstasten den Gerätetyp „COSMO“ oder „COSMO+QUANT“ aus (bei dem letzteren Gerätetyp wird der externe Quanten-Applikator angeschlossen).

OK Drücken Sie auf die Bestätigungstaste.
Auf dem Display erscheint das Menü „Programme“.

Achtung! Bei Verwendung des externen Quanten-Applikators halbiert sich die Programmlaufzeit automatisch, da eine kombinierte elektromagnetische und Quanteneinwirkung erfolgt.

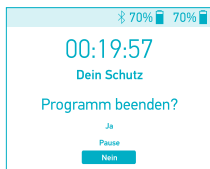
Programmauswahl



▲ ▼ Wählen Sie mit den Navigationstasten das gewünschte Programm aus.

OK Drücken Sie auf die Bestätigungstaste.

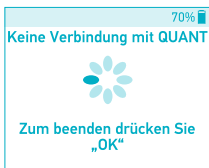
Das Programm startet; dies wird durch das Blinken der grünen Betriebsanzeige am Gerätelogo auf dem Gerätepanel signalisiert.



Auf dem Display erscheint das Untermenü des laufenden Programms.

Der Timer im oberen Displaybereich gibt die verbleibende Programmdauer an.

Um den Batterieverbrauch zu senken, schaltet sich das Display nach 10 Sekunden automatisch aus.



Starten Sie den Modus „COSMO+ QUANT“ nur bei aktiver Bluetooth-Verbindung. Der Quanten-Applikator muss sich dabei in einer Reichweite von maximal 2 m zum Gerät befinden.

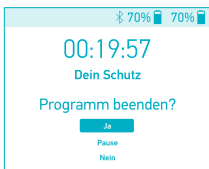
Sollte keine Verbindung bestehen, erscheint die Meldung: „Keine Verbindung mit QUANT“, „Zum beenden drücken Sie „OK““.

Informationen zum Programmablauf



Falls Informationen zum Programmablauf bei ausgeschaltetem Bildschirm benötigt werden, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste  (Abb. 1). Daraufhin erscheint das Untermenü für die laufende Programmausführung auf dem Display.

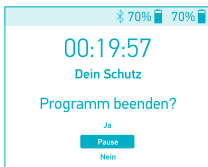
Programm abbrechen/unterbrechen



Wenn Sie das Programm abbrechen möchten:

  Wählen Sie mit den Navigationstasten „Ja“.

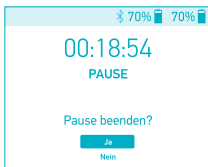
 Drücken Sie auf die Bestätigungstaste.



Wenn Sie das Programm unterbrechen möchten:

Wählen Sie mit den Navigationstasten „Pause“.

Drücken Sie auf die Bestätigungstaste.



Auf dem Display erscheint das Untermenü „Pause“.

Um den Pausenmodus zu beenden:

Wählen Sie mit den Navigationstasten „Ja“.

Drücken Sie auf die Bestätigungstaste.

Wenn der Pausenmodus nicht verlassen wird, schaltet sich das Gerät nach 30 Minuten automatisch aus.

Gerätenutzung während des Programmablaufs

Platzieren Sie das Gerät unmittelbar nach dem Programmstart mit der Rückseite zum Körper, beispielsweise in einer Tasche.

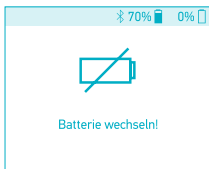
Bei der Anwendung des Geräts sind die methodischen Empfehlungen zu den jeweiligen Programmen zu beachten.

Batterieentladeanzeige des Geräts „DeVita COSMO“

Die Stromversorgung des Geräts „COSMO“ erfolgt über zwei 1,5-V-Batterien vom Typ AA.

Die Ladezustandsanzeige leuchtet weiß und wird als Batteriesymbol mit dem aktuellen Füllstand sowie der prozentualen Restkapazität dargestellt.

Bei niedrigem Batteriestand leuchtet die Anzeige rot.



Bei vollständiger Entladung erscheint auf dem Display kurz die Meldung „Batterie wechseln!“ und das Gerät schaltet sich aus.

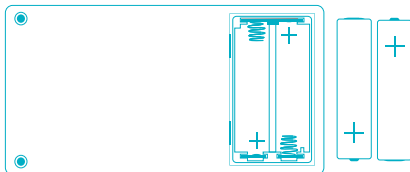
Ladezustandsanzeige des externen Quanten-Applikators

Die Ladeanzeige leuchtet blau und wird als Batteriesymbol mit dem aktuellen Füllstand sowie der prozentualen Restkapazität dargestellt.

Wenn die Akkuladung zur Neige geht, ist die Ladeanzeige rot beleuchtet.

Batteriewechsel

Zum Batteriewechsel öffnen Sie das Batteriefach auf der Gehäuserückseite, indem Sie die Lasche des Deckels nach hinten drücken. Beim Batteriewechsel bleiben die im Gerät gespeicherten Programme erhalten.



Aufladen des Akkus

Bei niedrigem Ladestand oder vollständiger Entladung des Akkus schließen Sie den USB-Typ-C-Stecker des Kabels an die Ladebuchse des Geräts und den USB-A-Stecker an einen USB-Port eines aktiven Computers oder an ein 5V 1A-Netzteil. Sobald eine Ver-

bindung mit dem QUANT-Gerät besteht, färbt sich das Bluetooth-Symbol auf dem Display des COSMO-Geräts rot.

Herstellergarantie

Der Hersteller garantiert, dass das Gerät „DeVita COSMO“ den technischen Spezifikationen entspricht, sofern der Anwender die Betriebs-, Transport- und Lagerbedingungen einhält.

Die Garantiezeit für das Gerät beträgt 24 Monate ab Kaufdatum im Einzelhandel.

Fehlen das Verkaufsdatum und der Stempel des Händlers im Datenblatt, beginnt die Garantiezeit ab dem Herstellungsdatum des Geräts.

Während der Garantiezeit hat der Eigentümer Anspruch auf kostenlose Reparaturen. Die Garantiereparaturen werden beim Hersteller durchgeführt. Der Transport des defekten Geräts erfolgt zu Lasten des Käufers.

Bei Beschädigung des Gehäuses und/oder Fehlen des Garantiescheins erlischt der Garantieanspruch. In diesen Fällen werden keine kostenlosen Reparaturen durchgeführt.

Die Garantie gilt nicht für folgende Störungen:

- Defekte, die auf unsachgemäßen Gebrauch zurückzuführen sind;
- Schäden, die durch Naturkatastrophen verursacht wurden;
- Wenn die Garantiesiegel beschädigt sind oder fehlen;
- Wenn das Gehäuse äußere Beschädigungen aufweist (wie Risse, Absplitterungen o.ä.).

Der Käufer ist berechtigt, das Fehlgerät während der Garantiezeit durch ein neues in folgenden Fällen ersetzen zu lassen:

- Wenn das Gerät zum vierten Mal repariert wird;
- Wenn eine Reparatur des Geräts nicht möglich ist.

ACHTUNG! Der Hersteller behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an der Konstruktion des Geräts sowie an der Software vorzunehmen, sofern die wesentlichen Eigenschaften dadurch nicht beeinträchtigt werden.

A Skin Care Device Based On
Quantum Effect Combined With
Harmonization And Correction Of
Natural Electromagnetic Emission
Of Natural Biosystems

DeVita
Cosmo-50

Introduction

Purpose of the Device: The DeVita Cosmo-50 is a generator of weak electromagnetic radiation, identical to that of natural organic systems, as well as optical radiation. It is intended for skin care based on the harmonization and correction of natural electromagnetic radiation of natural biosystems.

Principle of Action: The device's corrective action utilizes frequencies based on the methods of R. Rife, R. Voll, and F. Morrel. It is designed for individual use, in cosmetic clinics and at home.

Important Safety Information

Warning: The device may only be used by children under adult supervision. Children are not allowed to play with the device. Persons with physical or mental disabilities may use the device only under the supervision of appropriate personnel.

Safety Profile: The device is non-toxic, non-flammable, non-explosive, and does not emit harmful radiation.

Package Contents

The package contains the following items:

"DeVita COSMO" device.....	1 pc.
Remote QUANT unit.....	1 pc.
Power elements (AA batteries, 1.5V).....	2 pcs.
Charging cable for the QUANT unit: USB A to Type C.....	1 pc.
USB Type-C to Type-C cable.....	1 pc.
Passport/Operating Manual	1 pc.
Guidelines.....	1 pc.
Packaging.....	1 pc.

Technical Specifications

1. Maximum number of programs, units.....	50
2. Frequency range.....	0,1÷1000Hz
3. Optical range (QUANT Unit).....	468, 525, 590, 660, 880nm
4. Continuous Operation Time, not less than.....	30 hours
5. Display type.....	TFT 128x160
6. Power (Main Device).....	2 x AA Batteries(1.5V)
7. Main Device Dimensions.....	135 x 70 x 25 mm - Weight: ≤ 0.2 kg

8. QUANT Unit Dimensions.....95 x 47 x 27 mm - Weight: ≤ 0.05 kg

Environmental protection

Disposal: The built-in battery contains environmentally hazardous substances. At the end of the device's life, the battery must be removed by a service center before recycling. 

Maintenance, Storage, and Transportation

The device without packaging should be stored indoors at 10°C to 35°C with relative humidity $\leq 80\%$. Protect from moisture, aggressive chemicals, and mechanical impact (drops/shocks). Clean the exterior with a soft, dry cloth. It is recommended to keep the packing container during the warranty period.

Warning! Do not disassemble the device.

Overview

Main Device Layout

1. Power "ON/OFF" button
2. Display
3. External 5V Power Input Socket (Note: For external power supply, not for charging AA batteries)
4. Navigation buttons (Up/Down)
5. Option selection button (OK)
6. The "RETURN" button
7. Operation indicator
8. Remote QUANT unit

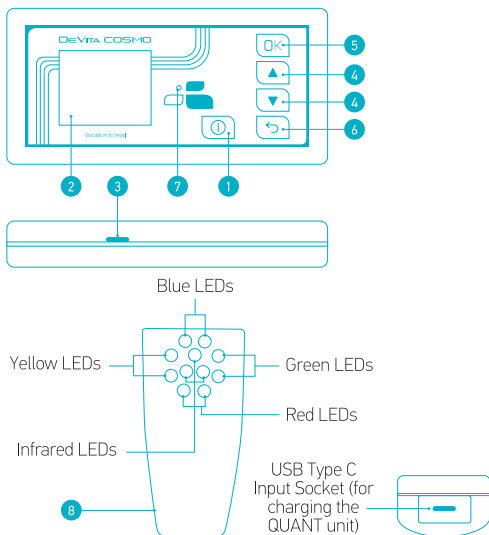


Fig. 1

Operating

To Turn On, press the "ON/OFF" button (Fig. 1).

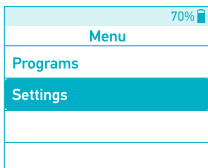
The display stays on for 30 seconds after the last key press. To turn the screen off manually, press the "ON/OFF" button. Press it again to wake the screen.

Auto-Shutoff: To save power, the screen turns off automatically after 10 seconds of inactivity (configurable).



After pressing the "ON/OFF" button (Fig. 1), a splash screen will appear on the display. In 2 seconds, the device will automatically enter the operational mode set during the last shutdown.

Navigating the main "Menu"

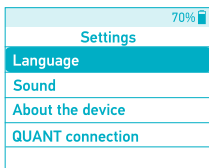


Submenu «Settings»

  Use the navigation buttons to select "Settings".

 Press the "OK" button; The "Settings" submenu will appear on the display.

Language selection



  Use the navigation buttons to select "Language".

 Press the "OK" button.

The "Language" submenu will appear on the display.

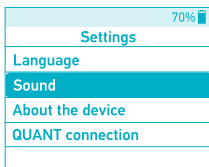


  Use the navigation buttons to choose the desired language.

 Press the "OK" button.

 Press "RETURN" to navigate back to the "Settings" submenu.

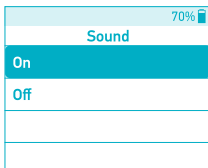
Sound setting



  Use the navigation buttons to select "Sound".

 Press the "OK" button.

The "Sound" submenu will appear on the display.



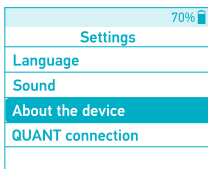
  Use the navigation buttons to select "On/Off".

 Press the "OK" button.

 Press the "RETURN" button to navigate back to the Settings submenu.

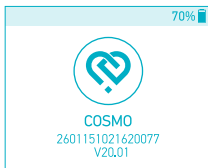
Note: Selecting "Off" disables also the keyboard sounds.

About the device



  Use the navigation buttons to select "About the Device".

 Press the "OK" button.



The logo will appear on the display, followed by the model name, serial number and the software version of your DeVita Cosmo device.

QUANT connection

Ensure that the QUANT unit number matches the device number.

This connection procedure is necessary if the Quantum Head has been disconnected, damaged or lost and needs to be replaced with a new one.

Before connecting the Quantum Head, you must first charge it for at least two hours, using the USB Type-A to Type-C cable.

Make sure that the batteries in the DeVita COSMO device must not be discharged.

70% 
Menu
Programs
Settings

70% 
Settings
Language
Sound
About the device
QUANT connection

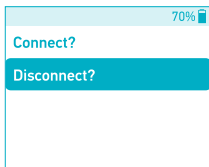
To enable the connection of the Quantum Head to the COSMO device, use the USB Type-C to Type-C cable.

To program, follow these steps:

1. Turn on the device
2. Enter the "Menu" window by pressing the Back key
3. Select "Settings" and press OK
4. Select "Connecting QUANT" and press OK
5. Connect the Quantum Head to the COSMO device using the USB Type-C to Type-C cable.
6. Note that the LEDs on the Quantum Head should light up – indicating programming mode.

- If the LEDs do not light up, rotate the USB connector on the device 180 degrees.
- If the LEDs still do not light up, reverse the USB connector on the Quantum Head as well.

Remember or mark the positions of the USB connectors for future programming.



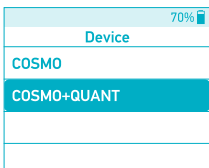
Once you have entered programming mode:

7. To connect the head, select "Connect?" and press OK.

8. If you need to disconnect the head, select "Disconnect?" and press OK.

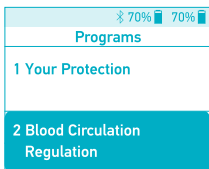
9. Note that the LEDs will briefly flash to confirm the programming selection.

Submenu "Device"



The device operates in two modes:

1. COSMO: Standalone operation.
2. COSMO+QUANT: Combined operation with the remote QUANT unit via Bluetooth.

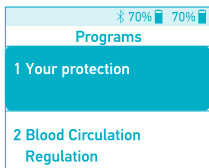


Use the navigation buttons to select either "COSMO" or "COSMO+QUANT".

Press "OK" to proceed to the programs menu.

Note: In the combined mode, program execution time is automatically reduced by half due to the enhanced effect of combined electromagnetic and quantum effects

Program Selection

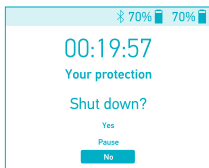


Use the navigation buttons to select the desired program.

Press the "OK" button.

The program then will start and the operation indicator (7 - fig.1) will flash green.

Follow the specific program's guidelines about placement and QUANT unit.



A submenu for the ongoing program will appear on the display.

A countdown timer of the program appears at the top of the display.

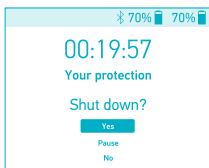
In order to lower battery drain, the device screen automatically turns off after 10 seconds of inactivity.



To connect, please ensure the QUANT unit is within 2 meters of the main device. When the Bluetooth connection is established with the QUANT unit, the display shows the battery icon, the charge level of the remote unit's battery and the remaining charge percentage, as well as the Bluetooth standard icon.

Troubleshooting: If the connection fails, the display will read "No connection with QUANT". Press "OK" to exit and try again.

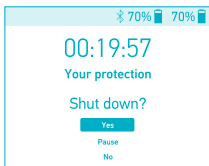
Information on program execution



To obtain information on the program's progress while the screen is off, press the "ON/OFF" button (see Fig. 1) .

A submenu with the current program's status will appear on the display.

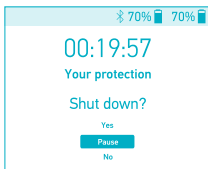
Stop / Pause the program



To stop the program,

  Use the navigation buttons to select "Yes".

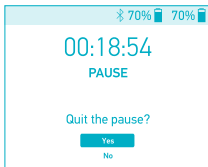
 Press the "OK" button.



To pause the program during execution:

  Use the navigation buttons to select "Pause".

 Press the "OK" button.



A submenu with "Pause" will appear on the display. To quit from the pause:

  Use the navigation buttons to select "Yes".

 Press the "OK" button.

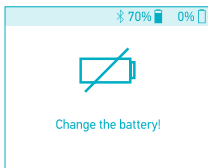
Note: The device automatically turns off if left paused for 30 minutes.

Device Placement

Immediately after starting the program, place the device with the back side against your body, (e.g., in your pocket). Then follow the specific program guidelines.

Power & Battery Management

The main device (DeVita COSMO) requires 2 x AA Batteries (1.5V) to operate. The display shows a battery icon with the charge level (white). On low battery the indicator turns red.

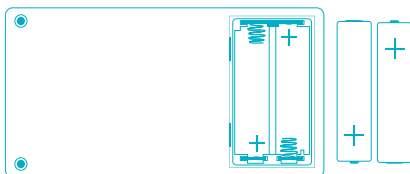


If completely discharged, the screen displays "Change the battery!" and the device turns off.

Replacing the batteries

Locate the battery compartment on the back of the device. Press the latch to open the cover, remove the depleted and insert new batteries.

Note: Stored programs are saved during battery replacement.



Battery discharge indicator for the remote QUANT unit

The battery charge indicator is lit in blue and appears as a battery icon showing the charge level and the remaining charge percentage.

If the battery charge is low, the indicator lights up red.

Battery charging

The remote QUANT unit has a built-in rechargeable battery. To charge, connect the USB Type-C end of the provided cable to the QUANT unit's charging port. Connect the USB-A end to a computer or a 5V/1A power adapter. The indicator lights blue when charged. It turns red when the battery is low.

Manufacturer's Warranty

The manufacturer guarantees that the "DeVita COSMO" device meets the technical specifications provided that the user complies with the rules of operation, transportation and storage. The warranty period of the device is 24 months from the date of purchase from a retail store.

If no proof of purchase is available, the period is calculated from the production date by the manufacturer.

During the warranty period, the owner is entitled to free repairs upon presentation of the warranty repair form. Warranty repairs are conducted at the manufacturer's facilities. Transportation of the defective device is at the expense of the buyer.

Claims are not accepted, and warranty repairs are not performed in case of damage to the device's body and/or without presenting an application for warranty repair.

Warranty does not cover damage caused by:

- defects due to improper use;
- defects caused by natural disasters;
- If the device seals are broken;
- If there is mechanical damage (cracks, chips, etc.).

The buyer is entitled to have the defective device replaced with a new one during the warranty period in the following cases:

- the device has been repaired three times during the warranty period;
- the device is unrepairable.

Warning! The manufacturer reserves the right to amend changes to the design of the device and software without prior notice, without compromising existing characteristics.

Συσκευή περιποίησης δέρματος
με βάση την κβαντική επίδραση σε
συνδυασμό με την εναρμόνιση της
φυσικής ηλεκτρομαγνητικής ακτινο-
βολίας σε φυσικά βιοσυστήματα

DeVita
Cosmo-50

Εισαγωγή

Σκοπός της Συσκευής: Η «DeVita Cosmo-50» είναι μια γεννήτρια αμυδρής ηλεκτρομαγνητικής ακτινοβολίας, παρόμοιας με την ακτινοβολία των φυσικών οργανικών συστημάτων, καθώς και της οπτικής ακτινοβολίας.

Προορίζεται για την περιποίηση του δέρματος, βασισμένη στην εναρμόνιση και τη διόρθωση της φυσικής ηλεκτρομαγνητικής ακτινοβολίας των φυσικών βιοσυστημάτων.

Αρχή Λειτουργίας: Η διορθωτική δράση της συσκευής αξιοποιεί συγχρόνως βασισμένες στις μεθόδους των R. Rife, R. Voll και F. Morrel. Έχει σχεδιαστεί για ατομική χρήση, σε κλινικές κοσμητολογίας καθώς και στο σπίτι.

Σημαντικές Πληροφορίες Ασφαλείας

ΠΡΟΣΟΧΗ: Επιτρέπεται η χρήση της συσκευής από παιδιά, μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκου. Τα παιδιά απαγορεύεται να παίζουν με την συσκευή. Άτομα με σωματικές ή διανοητικές αναπηρίες μπορούν να χρησιμοποιούν τη συσκευή μόνο υπό την επίβλεψη κατάλληλου προσωπικού.

Προφίλ Ασφαλείας: Η συσκευή είναι μη τοξική, μη εύφλεκτη, μη εκρηκτική και δεν εκπέμπει επιβλαβή ακτινοβολία.

Περιεχόμενα συσκευασίας

Συσκευή «DeVita COSMO».....	1 τεμ.
Μονάδα κβαντικού φωτός QUANT.....	1 τεμ.
Στοιχεία τροφοδοσίας (Μπαταρίες AA, 1.5V).....	2 τεμ.
Καλώδιο φόρτισης QUANT USB-A to Type-C.....	1 τεμ.
Καλώδιο USB Type-C – Type-C	1 τεμ.
Εγχειρίδιο λειτουργίας / Διαβατήριο.....	1 τεμ.
Οδηγίες χρήσης.....	1 τεμ.
Συσκευασία.....	1 τεμ.

Τεχνικές προδιαγραφές

1. Μέγιστος αριθμός προγραμμάτων.....	50
2. Εύρος συχνοτήτων.....	0,1÷1000Hz
3. Οπτικό εύρος QUANT.....	468, 525, 590, 660, 880nm
4. Συνεχής χρόνος λειτουργίας, ελάχιστος.....	30 ώρες

5. Τύπος οθόνηςTFT 128x160
6. Τροφοδοσία (κύριας συσκευής).....2 x AA Batteries(1.5V)
7. Διαστάσεις κύριας συσκευής 135 x 70 x 25 mm - Βάρος: ≤ 0.2 kg
8. Διαστάσεις QUANT 95 x 47 x 27 mm - Βάρος: $\leq 0,05$ kg

Προστασία περιβάλλοντος

Απόρριψη: Η ενσωματωμένη μπαταρία περιέχει ουσίες που επιβαρύνουν το περιβάλλον. Στο τέλος του κύκλου ζωής της συσκευής, η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις πριν από την ανακύκλωση. 

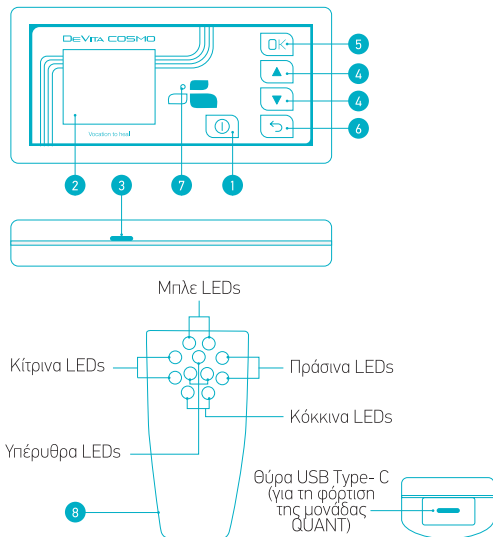
Κανόνες φροντίδας, αποθήκευσης και μεταφοράς

Η συσκευή, χωρίς τη συσκευασία της, πρέπει να αποθηκεύεται σε εσωτερικό χώρο σε θερμοκρασία από 10°C έως 35°C και σε σχετική υγρασία $\leq 80\%$. Πρέπει να προστατεύεται από την υγρασία, τα επιθετικά χημικά και τις μηχανικές καταπονήσεις (πτώσεις/κραδασμούς). Ο καθαρισμός του εξωτερικού μέρους να γίνεται με μαλακό, στεγνό πανί. Συνιστάται η διατήρηση της συσκευασίας κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης.

Προειδοποίηση! Μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή.

Περιγραφή συσκευής

1. Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης «ON/OFF»
2. Οθόνη
3. Υποδοχή τροφοδοσίας 5V (Σημείωση: Για εξωτερική τροφοδοσία ρεύματος, όχι για φόρτιση μπαταριών AA)
4. Κουμπιά πλοήγησης (Πάνω/Κάτω)
5. Κουμπί επιλογής (OK)
6. Κουμπί επιστροφής
7. Ένδειξη λειτουργίας
8. Μονάδα κβαντικού φωτός QUANT



Εικ. 1

Οδηγίες Χειρισμού

Ενεργοποίηση: Για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή, πατήστε το κουμπί «ON/OFF» (Εικ. 1).

Ο φωτισμός της οθόνης παραμένει ενεργός για 30 δευτερόλεπτα μετά το τελευταίο πάτημα κάποιου κουμπιού. Για να απενεργοποιήσετε την οθόνη χειροκίνητα, πατήστε το κουμπί «ON/OFF». Πατήστε το ξανά για να ενεργοποιήσετε την οθόνη. Η οθόνη της συσκευής απενεργοποιείται αυτόματα μετά από 10 δευτερόλεπτα αδράνειας, για λόγους εξοικονόμησης μπαταρίας. (ρυθμιζόμενο).



Μετά το πάτημα του κουμπιού «ON/OFF» (Εικ. 1), στην οθόνη θα εμφανιστεί η αρχική οθόνη. Μετά από 2 δευτερόλεπτα, η συσκευή θα εισέλθει αυτόματα στη λειτουργική κατάσταση που είχε οριστεί κατά την τελευταία απενεργοποίησή της.

Λειτουργία «Μενού»

70% 	
Μενού	
Προγράμματα	
Ρυθμίσεις	

Υπομενού «Ρυθμίσεις»

  Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά πλοήγησης για να επιλέξετε «Ρυθμίσεις».

 Πατήστε το κουμπί «OK». Στην οθόνη θα εμφανιστεί το υπομενού «Ρυθμίσεις».

Επιλογή γλώσσας

70% 
Ρυθμίσεις
Γλώσσα
Ήχος
Σχετικά με την συσκευή
Σύνδεση QUANT

  Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά πλοήγησης για να επιλέξετε «Γλώσσα».

 Πατήστε το κουμπί «OK».
Στην οθόνη θα εμφανιστεί το υπο-μενού «Γλώσσα».

70% 
Γλώσσα
Русский 
Deutsch 
English 
Ελληνικά 
日本語 

  Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά πλοήγησης για να επιλέξετε την επιθυμητή γλώσσα.

 Πατήστε το κουμπί «OK».

 Πατήστε το κουμπί επιστροφής για να επιστρέψετε στο υπο-μενού «Ρυθμίσεις».

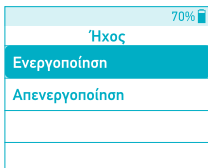
Επιλογή ήχου

70% 
Ρυθμίσεις
Γλώσσα
Ήχος
Σχετικά με την συσκευή
Σύνδεση QUANT

  Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά πλοήγησης για να επιλέξετε «Ήχος».

 Πατήστε το κουμπί «OK».

Στην οθόνη θα εμφανιστεί το υπο-μενού «Ήχος».



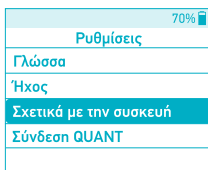

 Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά πλοήγησης για να επιλέξετε «Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση».

 Πατήστε το κουμπί «OK».

 Πατήστε το κουμπί επιστροφής για να επιστρέψετε στο υπομενού «Ρυθμίσεις».

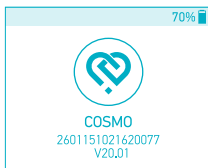
Σημείωση: Εάν επιλέξετε «Απενεργοποίηση», ο ήχος των κουμπιών θα απενεργοποιηθεί.

Σχετικά με την συσκευή




 Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά πλοήγησης για να επιλέξετε «Σχετικά με την Συσκευή».

 Πατήστε το κουμπί «OK».



Στην οθόνη της συσκευής θα εμφανιστεί: το όνομα του μοντέλου, ο εργοστασιακός αριθμός και η έκδοση λογισμικού της συσκευής DeVita Cosmo.

Σύνδεση μονάδας κβαντικού φωτός QUANT

Βεβαιωθείτε ότι ο αριθμός της κβαντικής μονάδας QUANT αντιστοιχεί με τον αριθμό της συσκευής.

Αυτή η διαδικασία σύνδεσης είναι απαραίτητη εάν η Κεφαλή Quantum έχει αποσυνδεθεί, έχει υποστεί ζημιά ή έχει χαθεί και πρέπει να αντικατασταθεί με μια νέα.

Πριν συνδέσετε την Κεφαλή Quantum, πρέπει πρώτα να την φορτίσετε για τουλάχιστον δύο ώρες, χρησιμοποιώντας το καλώδιο USB Type-A σε Type-C.

Βεβαιωθείτε ότι οι μπαταρίες στη συσκευή DeVita COSMO δεν πρέπει να έχουν αδιάσει.

Για να ενεργοποιήσετε τη σύνδεση της Κεφαλής Quantum στη συσκευή COSMO, χρησιμοποιήστε το καλώδιο USB Type-C σε Type-C.

70% 
Μενού
Προγράμματα
Ρυθμίσεις

70% 
Ρυθμίσεις
Γλώσσα
Ήχος
Σχετικά με την συσκευή
Σύνδεση QUANT

Για να προγραμματίσετε, ακολουθήστε τα εξής βήματα:

1. Ενεργοποιήστε τη συσκευή
2. Μπείτε στο παράθυρο «Μενού» πατώντας το πλήκτρο Επιστροφής
3. Επιλέξτε «Ρυθμίσεις» και πατήστε OK
4. Επιλέξτε «Σύνδεση QUANT» και πατήστε OK
5. Συνδέστε την Κεφαλή Quantum στη συσκευή COSMO χρησιμοποιώντας το καλώδιο USB Type-C σε Type-C.
6. Παρατηρήστε ότι οι λυχνίες LED στην Κεφαλή Quantum πρέπει να ανάβουν – ως ένδειξη λειτουργίας προγραμματισμού.

- Εάν οι λυχνίες LED δεν ανάψουν, περιστρέψτε το βύσμα USB στη συσκευή κατά 180 μοίρες.
 - Εάν οι λυχνίες LED εξακολουθούν να μην ανάβουν, περιστρέψτε και το βύσμα USB στην κβαντική κεφαλή.
- Θυμηθείτε ή μαρκάρετε τις θέσεις των βυσμάτων USB για μελλοντικό προγραμματισμό.

70% 
Συνδεση;
Αποσυνδεση;

Εφόσον έχετε εισέλθει σε λειτουργία προγραμματισμού:

7. Για να συνδέσετε την κεφαλή, επιλέξτε «Σύνδεση;» και πατήστε OK.

8. Εάν χρειάζεται να αποσυνδέσετε την κεφαλή, επιλέξτε «Αποσύνδεση;» και πατήστε OK.

9. Παρατηρήστε ότι οι λυχνίες LED θα αναβοσβήσουν σύντομα ως επιβεβαίωση της επιλογής προγραμματισμού.

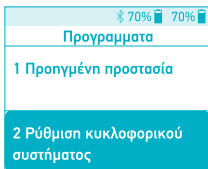
Υπομενού «Συσκευή»

70% 
Συσκευή
COSMO
COSMO+QUANT

Η συσκευή λειτουργεί σε δύο τρόπους:

COSMO: Αυτόνομη λειτουργία.

COSMO + QUANT: Συνδυασμένη λειτουργία με την μονάδα κβαντικού φωτός QUANT μέσω Bluetooth.

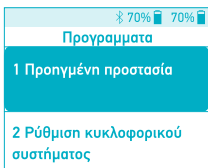


  Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά πλοήγησης για να επιλέξετε είτε «COSMO» είτε «COSMO + QUANT».

 Πατήστε «OK» για να μεταβείτε στο μενού προγραμμάτων.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Στη λειτουργία «COSMO + QUANT», ο χρόνος εκτέλεσης του προγράμματος μειώνεται αυτόματα στο μισό λόγω της συνδυαστικής επίδρασης, ηλεκτρομαγνητικής και κβαντικής, που ασκείται.

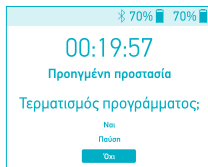
Επιλογή προγράμματος



  Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά πλοήγησης για να επιλέξετε το επιθυμητό πρόγραμμα.

 Πατήστε το κουμπί «OK».

Στη συνέχεια, το πρόγραμμα θα ξεκινήσει και η ένδειξη λειτουργίας  - εικ1 θα αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα.



Ακολουθήστε τις οδηγίες του συγκεκριμένου προγράμματος σχετικά με την τοποθέτηση της μονάδας κβαντικού φωτός QUANT.

Στην οθόνη εμφανίζεται ένα υπομενού σχετικά με το πρόγραμμα που βρίσκεται σε λειτουργία.

Στο επάνω μέρος της οθόνης εμφανίζεται ένα χρονόμετρο, το οποίο υποδηλώνει το χρόνο που απομένει μέχρι τη λήξη του προγράμματος.

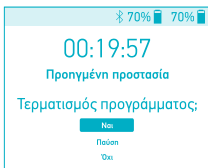
Η οθόνη της συσκευής απενεργοποιείται αυτόματα μετά από 10 δευτερόλεπτα αδράνειας, για λόγους εξοικονόμησης μπαταρίας.



Για να πραγματοποιηθεί η σύνδεση, βεβαιωθείτε ότι η μονάδα κβαντικού φωτός QUANT βρίσκεται σε απόσταση έως 2 μέτρα από την κύρια συσκευή. Όταν συνδεθεί η μονάδα κβαντικού φωτός QUANT μέσω Bluetooth, στην οθόνη εμφανίζεται το εικονίδιο της μπαταρίας, το επίπεδο φόρτισης της μπαταρίας του QUANT και το ποσοστό της υπολειπόμενης φόρτισης, καθώς και το εικονίδιο Bluetooth.

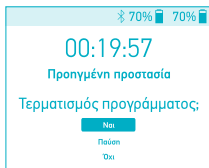
Αντιμέτωπιση προβλημάτων: Αν η σύνδεση αποτύχει, στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα «Δεν υπάρχει σύνδεση με το QUANT». Πατήστε OK για έξοδο και προσπαθήστε ξανά.

Πληροφορίες για το πρόγραμμα που είναι σε εξέλιξη



Εάν χρειάζεστε πληροφορίες σχετικά με το πρόγραμμα που εκτελείται, όταν η οθόνη είναι απενεργοποιημένη, πατήστε το κουμπί «ON/OFF» (βλ. Εικ. 1) . Στην οθόνη θα εμφανιστεί ένα υπομενού με την κατάσταση του τρέχοντος προγράμματος.

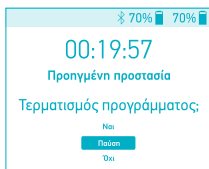
Διακοπή / Παύση προγράμματος



Για να διακόψετε το πρόγραμμα,

  Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά πλοήγησης για να επιλέξετε «Ναι».

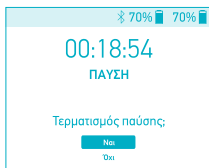
 Πατήστε το κουμπί «OK».



Για παύση του προγράμματος κατά τη διάρκεια λειτουργίας:

  Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά πλοήγησης για να επιλέξετε «Παύση».

 Πατήστε το κουμπί «OK».



Στην οθόνη θα εμφανιστεί το υπομένου με την ένδειξη «Παύση». Για έξοδο από την παύση:

  Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά πλοήγησης για να επιλέξετε «Ναι».

 Πατήστε το κουμπί «OK».

Σημείωση: Η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα εάν παραμείνει σε παύση για 30 λεπτά.

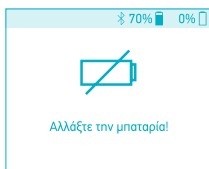
Τοποθέτηση Συσκευής

Αμέσως μετά την έναρξη του προγράμματος, τοποθετήστε τη συσκευή με το πίσω μέρος στραμμένο προς το σώμα σας. (π.χ. στην τσέπη).

Στη συνέχεια, ακολουθήστε τις οδηγίες του συγκεκριμένου προγράμματος.

Διαχείριση Ισχύος & Μπαταρίας

Η κύρια συσκευή (DeVita COSMO) λειτουργεί με 2 μπαταρίες AA (1,5V). Η ένδειξη κατάστασης φόρτισης φωτίζεται με λευκό χρώμα και εμφανίζεται ως σύμβολο μπαταρίας με το τρέχον επίπεδο και το ποσοστό της υπολειπόμενης ενέργειας. Όταν η μπαταρία είναι χαμηλή, η ένδειξη γίνεται κόκκινη.

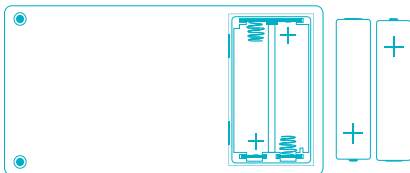


Σε περίπτωση πλήρους αποφόρτισης, στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα «Αλλάξτε την μπαταρία!» και η συσκευή απενεργοποιείται.

Αντικατάσταση μπαταριών

Εντοπίστε τη θήκη μπαταριών στο πίσω μέρος της συσκευής. Πατήστε το κλιπ για να ανοίξετε το κάλυμμα, αφαιρέστε τις άδειες μπαταρίες και τοποθετήστε νέες.

Σημείωση: Τα αποθηκευμένα προγράμματα διατηρούνται κατά την αντικατάσταση των μπαταριών.



Ένδειξη φόρτισης της μονάδας κβαντικού φωτός QUANT

Η ένδειξη φόρτισης της μπαταρίας (στο QUANT) ανάβει με μπλε χρώμα και εμφανίζεται ως εικονίδιο μπαταρίας που δείχνει το επίπεδο φόρτισης και το ποσοστό υπολειπόμενης ενέργειας. Εάν η φόρτιση της μπαταρίας είναι χαμηλή, η ένδειξη ανάβει με κόκκινο χρώμα.

Φόρτιση μπαταρίας της μονάδας κβαντικού φωτός QUANT

Η μονάδα κβαντικού φωτός QUANT διαθέτει ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Για τη φόρτιση, συνδέστε το USB Type-C του καλωδίου, που θα βρείτε στην συσκευασία, στη θύρα φόρτισης του QUANT. Συνδέστε το USB-A σε υπολογιστή ή σε τροφοδοτικό 5V/1A. Η ένδειξη ανάβει μπλε όταν η μπαταρία είναι φορτισμένη και γίνεται κόκκινη όταν η στάθμη της μπαταρίας είναι χαμηλή.

Εγγύηση του κατασκευαστή

Ο κατασκευαστής εγγυάται την πλήρη συμμόρφωση προς τις τεχνικές προδιαγραφές της συσκευής «DeVita Cosmo», εφόσον και ο χρήστης τηρεί αυστηρά τις οδηγίες λειτουργίας, μεταφοράς και αποθήκευσης.

Η διάρκεια ισχύος της εγγύησης είναι 24 μήνες από την ημερομηνία αγοράς μέσω του δικτύου λιανικής πώλησης.

Σε περίπτωση απουσίας της ημερομηνίας αγοράς και της σφραγίδας του πωλητή στο εγχειρίδιο, η περίοδος εγγύησης υπολογίζεται από την ημερομηνία παραγωγής του προϊόντος από τον κατασκευαστή.

Κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, ο ιδιοκτήτης δικαιούται δωρεάν επισκευή. Οι επισκευές εγγύησης πραγματοποιούνται στα εξουσιοδοτημένα, από τον κατασκευαστή, κέντρα εξυπηρέτησης.

Η παράδοση της ελαττωματικής συσκευής στο χώρο επισκευής πραγματοποιείται με έξοδα του αγοραστή.

Σε περίπτωση παραβίασης των εξωτερικών καλυμμάτων της συσκευής ή / και απουσίας του πιστοποιητικού εγγύησης, δεν γίνεται δεκτή οποιαδήποτε αξίωση και δεν εκτελείται επισκευή εγγύησης.

Οι παρακάτω βλάβες δεν καλύπτονται από την εγγύηση :

- Ελάττωμα λόγω ακατάλληλης χρήσης,
- Ελάττωμα που προκαλείται από φυσικές φθορές,
- Παραβίαση των σφραγίδων ασφαλείας,
- Όταν υπάρχουν εξωτερικά ελαττώματα(ρωγμές,χτυπήματα, κλπ.).

Ο αγοραστής δικαιούται έχει το δικαίωμα αντικατάστασης της ελαττωματικής συσκευής με καινούργια, κατά την περίοδο εγγύησης, στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- κατά την επισκευή της συσκευής για τέταρτη φορά
- όταν η συσκευή είναι μη επισκευάσιμη.

Προειδοποίηση! Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα, χωρίς προειδοποίηση, να επιφέρει αλλαγές στο σχεδιασμό της συσκευής και του λογισμικού χωρίς να υποβαθμίζονται τα υπάρχοντα χαρακτηριστικά.

Устройство для ухода за кожей
на основе квантового
воздействия в сочетании
с гармонизацией
и корректировкой естественных
электромагнитных излучений
природных биосистем

DeVita
Cosmo-50

Назначение устройства

Устройство «DeVita Cosmo» является генератором слабых электромагнитных излучений, идентичных излучениям природных органических систем, а также оптических излучений.

Предназначено для ухода за кожей на основе гармонизации и корректировки естественных электромагнитных излучений природных биосистем. Принцип корректирующего воздействия основан на использовании частот Р.Райфа, Р.Фолля, Ф. Морелля.

Рассчитано на индивидуальное применение в кабинетах косметологии и в домашних условиях.

Внимание! Устройство может использоваться детьми только под присмотром взрослых. Детям запрещено играть с устройством. Лица с ограниченными физическими возможностями и умственными нарушениями могут использовать устройство только под присмотром соответствующего персонала.

Комплектность

Устройство «DeVita COSMO».....	1 шт.
Выносная квантовая приставка.....	1 шт.
Элементы питания (батареи «АА» 1,5В).....	2 шт.
Кабель для зарядки квантовой приставки USB A - Type C.....	1 шт.
USB кабель Type C – Type C.....	1 шт.
Паспорт/руководство по эксплуатации.....	1 шт.
Методические рекомендации.....	1 шт.
Упаковка.....	1 шт.

Технические характеристики

1. Максимальное количество программ, ед.....	50
2. Диапазон частот, Гц.....	0,1÷1000
3. Спектр оптического излучения квантовой приставки, нм.....	468, 525, 590, 660, 880
4. Время непрерывной работы, не менее, час.....	30
5. Тип дисплея.....	TFT 128x160
6. Питание:	
- батареи «АА» – 1,5В, шт.....	2

7. Габаритные размеры:

прибора, не более, мм.....135x70x25

квантовой приставки, не более, мм.....95x47x27

8. Масса:

прибора, не более, кг.....0,2

квантовой приставки, не более, кг.....0,05

Средний срок службы, не менее, лет.....5

Информация о безопасности

Устройство:

- безопасно в использовании;
- не токсично;
- не является легковоспламеняющимся;
- не взрывоопасно;
- не является источником опасных для здоровья излучений.

Заряд аккумулятора квантовой приставки осуществляется от сетевого адаптера низковольтного напряжения 5В.

Защита окружающей среды

Встроенный аккумулятор содержит вещества, загрязняющие окружающую среду. После окончания срока службы устройства и перед тем как передать его на утилизацию, аккумулятор необходимо извлечь в сервисном центре. Аккумулятор следует утилизировать в специальных пунктах. 

Правила ухода, хранения и транспортировки

Устройство без упаковки должно храниться в помещении при температуре от 10 до 35°C и относительной влажности воздуха не более 80%.

Устройство должно быть защищено от прямого попадания влаги и действия активных химических веществ.

Не разбирайте устройство. Не допускайте падения устройства и падения на устройство других предметов.

Рекомендуем сохранять упаковочную тару в течение гарантийного срока.

Описание устройства

1. Клавиша включения/выключения устройства
2. Дисплей
3. Гнездо подключения внешнего источника 5В
4. Клавиши перемещения
5. Клавиша выбора опции (OK)
6. Клавиша возврата
7. Индикатор выполнения

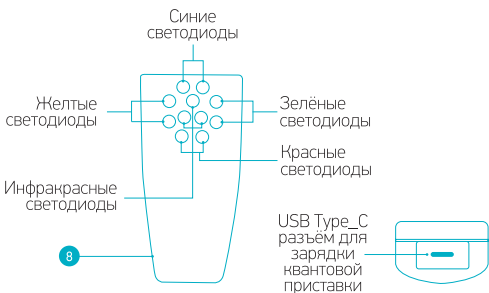
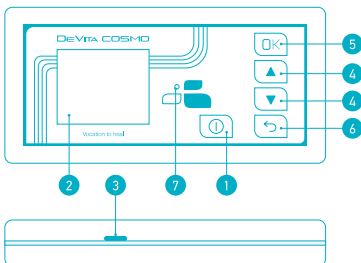


Рисунок 1

Работа с устройством

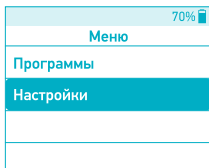
Для включения устройства нажмите клавишу включения/выключения устройства (Рис.1).

Время подсвечивания дисплея составляет 30 сек. с момента нажатия последней клавиши. Дисплей можно отключить раньше этого времени повторным нажатием клавиши. В случае, если дисплей погас до того, как вы ввели необходимые команды, его необходимо включить повторным нажатием клавиши 1.



После нажатия клавиши включения/выключения устройства (Рис.1) на дисплее появится заставка, а через 2 сек. устройство автоматически выйдет в режим работы установленный при последнем выключении устройства.

Работа с главным меню



Подменю «Настройки»

  Клавишами перемещения выберите пункт «Настройки».

 Нажмите клавишу выбора опции. На дисплее появится подменю «Настройки».

Выбор языка

70% 
Настройки
Язык
Звук
Об устройстве
Подключение QUANT

  Клавишами перемещения выберите пункт «Язык».

 Нажмите клавишу выбора опции.

На дисплее появится подменю «Язык».

70% 
Язык
Русский ☒
Deutsch ☐
English ☐
Ελληνικά ☐
日本語 ☐

  Клавишами перемещения выберите нужный язык.

 Нажмите клавишу выбора опции.

 Для возврата в подменю «Настройки» нажмите клавишу возврата.

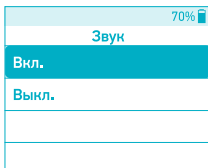
Настройка звука

70% 
Настройки
Язык
Звук
Об устройстве
Подключение QUANT

  Клавишами перемещения выберите пункт «Звук».

 Нажмите клавишу выбора опции.

На дисплее появится подменю «Звук»



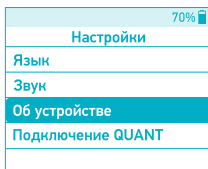
▲ ▼ Клавишами перемещения выберите пункт «Вкл.» или «Выкл.»

OK Нажмите клавишу выбора опции

↶ Для возврата в подменю «Настройки» нажмите клавишу возврата.

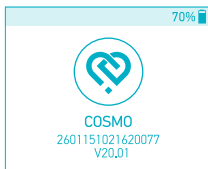
При выборе пункта «Выкл.» звуковое сопровождение нажатия клавиш отключается.

Об устройстве



▲ ▼ Клавишами перемещения выберите пункт «Об устройстве».

OK Нажмите клавишу выбора опции.



На дисплее появится логотип и под ним: название модели прибора, серийный номер вашего устройства и версия программы.

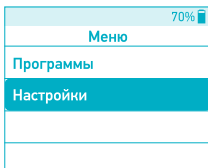
Подключение QUANT

Номер квантовой приставки должен совпадать с номером прибора!

Процедура подключения необходима при утере или выходе из строя квантовой приставки и замене её на новую.

При подключении квантовой приставки предварительно её необходимо зарядить (не менее двух часов). Батарейки в приборе DeVita COSMO не должны быть разряжены.

Для подключения квантовой приставки к прибору COSMO необходимо использовать USB кабель типа Type-C - Type-C.



Для программирования необходимо:

-   клавишами перемещения выбрать режим «Настройки» в окне Меню. Нажать ОК;

- выбрать строку «Подключение QUANT». Нажать ОК;



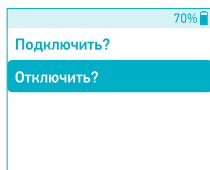
- соединить квантовую приставку с прибором COSMO USB кабелем.

Кабель должен быть подключен только определенным образом. При правильном подключении должны загореться светодиоды на квантовой приставке – режим программирования.

Процедура подключения следующая:

- подключить кабель к квантовой приставке и прибору. Если светодиоды не горят – развернуть разъем на приборе на 180 градусов.
- если светодиоды не горят, развернуть разъем на квантовой приставке.
- если светодиоды не горят развернуть разъем на приборе.

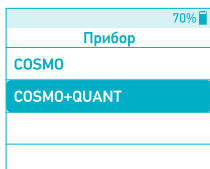
Запомните положение разъемов для последующего программирования.



Если вы вошли в режим программирования:

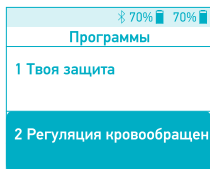
- выбрать «Подключить?». Нажать ОК;
 - если необходимо отключить приставку, необходимо выбрать «Отключить?». Нажать ОК;
- При программировании светодиоды кратковременно моргнут.

Меню «Прибор»



Устройство «DeVita COSMO» может работать как в режиме «COSMO», так и совместно с выносной квантовой приставкой «COSMO+QUANT» управление которой осуществляется по беспроводному каналу Bluetooth.

При установлении Bluetooth соединения с приставкой «QUANT» на экране дисплея отображается батарея с уровнем заряда аккумулятора выносной приставки, числовое значение остатка заряда в процентах и значок стандарта Bluetooth.



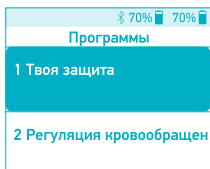
  Клавишами перемещения выберите тип прибора «COSMO» или «COSMO+QUANT», в этом режиме подключается выносная квантовая приставка.

 Нажмите клавишу выбора опции.

На дисплее появится меню «Программы».

Внимание! При работе с выносной квантовой приставкой время выполнения программы автоматически уменьшается в два раза, поскольку оказывается комплексное электромагнитное и квантовое воздействие.

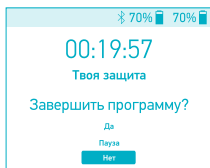
Выбор программы



  Клавишами перемещения выберите нужную программу.

 Нажмите клавишу выбора опции.

Программа запустится, о чем будет сигнализировать мигание зелёного индикатора на логотипе панели устройства.



На дисплее появится подменю выполнения текущей программы.

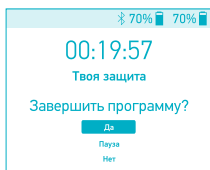
Таймер в верхней части дисплея отображает время, оставшееся до конца выполнения программы.

Для уменьшения тока потребления от батарей, экран прибора после 10 секунд отключается.



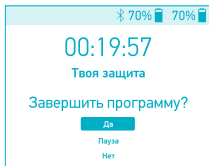
Запуск программы в режиме «COSMO+QUANT» необходимо производить при наличии индикации Bluetooth соединения. Для этого выносная квантовая приставка должна располагаться не более 2м от прибора «COSMO». В случае отсутствия соединения будет отображено сообщение «Нет связи с «QUANT», «Для выхода, нажмите «ОК»».

Информация о выполнении программы



При необходимости получения информации о выполнении программы при выключенном экране нажмите клавишу включения/выключения устройства  (Рис.1) и на дисплее появится подменю выполнения текущей программы.

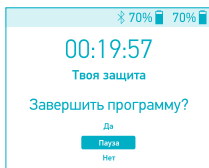
Прерывание программы



Если необходимо прервать выполнение программы.

  Клавишами перемещения выберите пункт «Да».

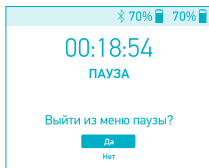
 Нажмите клавишу выбора опции.



Если необходимо сделать паузу при выполнении программы.

  Клавишами перемещения выберите пункт «Пауза».

 Нажмите клавишу выбора опции.



На дисплее появится подменю «Пауза». Если необходимо выйти из паузы.

  Клавишами перемещения выберите пункт «Да».

 Нажмите клавишу выбора опции.

Если не выйти из режима паузы, прибор автоматически выключится через 30 мин.

Пользование устройством в режиме работы программы

Сразу же после запуска программы расположите устройство тыльной стороной к телу, например, в кармане.

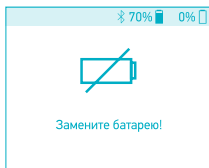
При работе с прибором следует руководствоваться методическими рекомендациями к программам.

Индикатор разряда батарей прибора «COSMO»

Элементы питания прибора «COSMO» состоят из 2 батарей 1.5В формата «AA».

Индикатор разряда подсвечен белым цветом, и отображается в виде батареи с уровнем заряда и числового значения остатка заряда в процентах.

Если заряд на исходе, индикатор разряда подсвечен красным цветом.



При полном разряде на дисплее кратковременно высвечивается надпись: «Замените батарею!» и прибор выключается.

Индикатор разряда аккумулятора выносной квантовой приставки

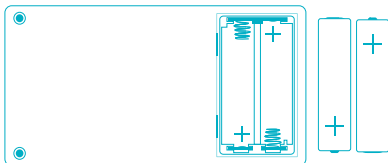
Индикатор заряда аккумулятора подсвечен голубым цветом, и отображается в виде батареи с уровнем заряда и числового значения остатка заряда в процентах.

Если заряд аккумулятора на исходе, индикатор заряда подсвечен красным цветом.

Замена элементов питания

Для замены элементов питания откройте батарейный отсек на тыльной стороне корпуса, отжав защелку крышки.

При смене элементов питания, записанные в устройство программы сохраняются.



Зарядка аккумулятора

В случае малой зарядки или полной разрядки аккумулятора подсоедините разъем USB Type_C кабеля к гнезду зарядки устройства, а разъем USB – к USB порту работающего компьютера или сетевому адаптеру 5В 1А. При наличии связи с прибором «QUANT» значок стандарта Bluetooth на дисплее прибора «COSMO».

Гарантии изготовителя

Предприятие-изготовитель гарантирует соответствие устройства «DeVita COSMO» техническим характеристикам при соблюдении потребителем правил эксплуатации, транспортировки и хранения.

Гарантийный срок эксплуатации устройства – 24 месяца со дня продажи через розничную сеть.

При отсутствии даты продажи и штампа торговой организации в паспорте гарантийный срок исчисляется со дня выпуска устройства предприятием-изготовителем.

В течение гарантийного срока эксплуатации владелец имеет право на бесплатный ремонт. Гарантийный ремонт производится на территории предприятия-изготовителя. Доставка неисправного устройства к месту ремонта осуществляется за счет покупателя.

При нарушении сохранности корпуса устройства и/или при отсутствии гарантийного талона претензии не принимаются и гарантийный ремонт не производится.

Гарантия не распространяется на следующие неисправности:

- дефекты вследствие неправильной эксплуатации;
- дефекты, вызванные стихийными бедствиями;

- при нарушении сохранности пломб;
- при наличии механических повреждений (трещин, сколов и др.).

Покупатель имеет право заменить неисправный прибор на новый в течение гарантийного срока в следующих случаях:

- при ремонте устройства в четвертый раз
- прибор не подлежит ремонту

Внимание! Предприятие-изготовитель оставляет за собой право без предварительного уведомления вносить изменения в конструкцию прибора и программного обеспечения без ухудшения существующих характеристик.

EU-Konformitätserklärung

	TECHNICAL FILE EC DECLARATION OF CONFORMITY
---	--

EC Declaration of Conformity Nr.W15



The company **DETA-ELIS EUROPA GMBH** with a seat at Kaiserstr. 74, 63065 Offenbach, Germany

Herewith to DECLARE

That the equipment described below complies with all applicable at the time of construction essential requirements of the **Directive 2011/65/EU (RoHS)** and the **Directive 2014/30/EU (EMC)**.

This declaration relates exclusively to the equipment in the state in which it was placed on the market, and excludes alterations or manipulations, components which are added and/or operations carried out subsequently by the final user without our official consent.

Equipment: DeVita
Type / Model: Cosmo
Standards Applied: EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008
EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009
EN 61000-3-3:2008

Date: 23 January 2018

Authorized Representative: The General Manager Ms. Konopleva Tatyana

Title of Signatory:



Company Stamp:


Europa GmbH
Kaiserstr. 74,
63065 Offenbach, Germany
Tel. 0049-69-985582850 Fax: 0049-69-9855828529
info@deholding.org
www.deholding.info

Konformitätsbescheinigung (Technischer Test)



CONFIRMATION OF COMPLIANCE

CUSTOMER: DETA-ELIS EUROPA GMBH
JUSTUS-LIEBIG-STR. 2-4
36093 KÜNZEL
GERMANY

SERVICE SUPPLIER: SGS GERMANY GMBH
EMC LABORATORY MUNICH
HOFMANNSTRASSE 50
81379 MUNICH
GERMANY

MODELS: DeVita AP Model Base; Devita RITM Model Base;
DeVita Cosmo

SPECIFICATIONS: EN 55014-1:2006+ A1:2009 + A2:2011
EN 55014-2:1997 + A1: 2001 + A2:2008
EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009
EN 61000-3-3:2008

CONCLUSION: IN REFER TO SGS TEST REPORT NO.: H0FA0004
NO DEVIATION FROM THE STANDARDS HAVE
BEEN IDENTIFIED. THEREFORE THE TESTED
PRODUCT IS IN COMPLIANCE WITH THE
APPROPRIATED STANDARDS.

This Verification of Compliance has been granted to the applicant based on the results of tests, performed by Laboratory of SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd. on sample of the above-mentioned product in accordance with the provisions of the relevant specific standards. The CE marking as shown below can be affixed, under the responsibility of the manufacturer, after completion of an EC Declaration of Conformity and compliance with all relevant EC Directives.



SGS Germany GmbH
Betriebsstätte München
Hofmannstrasse 50
D-81379 München

Munich,
City, date

June 27, 2016 J. Pave

company, signature 1 and 2

B. Ladd

SGS Germany GmbH, Hofmannstr. 50, D-81379 Munich is testing facility for
ELECTRO-MECH. COMPONENTS TESTING ENVIRONMENTAL SIMULATION ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY
MEDICAL DEVICE TESTING BATTERY TESTING PRODUCT SAFETY TELECOM CONFORMANCE TESTS

Phone +49 89-787475-100, Fax +49 89-787475-114, Internet www.sgs-cstc.de

Toxikologischer Test

SGS

SGS INSTITUT FRESenius GmbH Postfach 1261 - 85229 Taurisstein

Deta-Elis Europe GmbH
Justus-Liebig-Str. 2-4
36093 Künzell

DEUTSCHLAND

Taurisstein, 10 JUN 2016

INSTITUT FRESenius

SGS Auftrag Nr. / SGS Job file: 3745813
Prüfbericht / Test report: 3745813-03
Kunden-Nr. / Customer ID: 10042938

Frau Wera Leonhard / ar
Project Manager
Tel.: +49 (0)6128 / 744 - 196
wera.leonhard@sgs.com
Consumer and Retail

Prüfbericht / Analytical report: RoHS-Screening SUMMARY

SGS-Pr.Nr. / SGS sample-ID	Probenbezeichnung / sample designation	Prüfbericht Nr. report No.
160190413	DeVita R9m base	3667190-02
160190415	DeVita Cosmo	3667190-02
160456180	DeVita AP base	3745813-02

Zusammenfassung der Analysenergebnisse / summary of assessment

Parameter	Bewertungsgrundlage Basis of assessment	Ergebnis Result
XRF-Screening	Richtlinie 2011/65/EU Directive 2011/65/EU	Aufgrund der durchgeführten Prüfungen an dem zur Verfügung gestellten Testmuster weisen die Ergebnisse für die Parameter Blei, Quecksilber, Cadmium, Chrom (VI) und PBB/PBDE auf keinen Konflikt mit der ROHS-Richtlinie 2011/65/EU und deren Ergänzungen hin. <i>Based on the performed tests on submitted sample(s), the test results of Lead, Mercury, Cadmium, hexavalent Chromium, Polybrominated Biphenyls (PBB) and Polybrominated Diphenyl Ethers (PBDE) indicate no conflict with the limits as set by RoHS Directive 2011/65/EU, Annex 2 and subsequent amendments.</i>

Anmerkung/remark:

Die vollständigen Prüfergebnisse entnehmen Sie bitte den angegebenen Prüfberichten.
For complete test results please refer to our reports as declared.

SGS INSTITUT FRESenius GmbH

I.V.
Wera Leonhard
Projektleiterin / Project Manager

I.A.
Dr. Nadine Meichner
Projektleiterin / Project Manager

R:\SGS intern\München\2016\3745813_DeVita AP\3745813-03_Summary_DeVita.doc

Seite / page 1/1

SGS INSTITUT FRESenius GmbH | in Mülheim 4 D-56232 Taurisstein t +49 6128 744-0 f +49 6128 744-130 www.institut-fresenius.sgs.com

Member of the SGS Group (Société Générale de Surveillance)

Die Prüfergebnisse beziehen sich auf die untersuchten Proben. Die Veröffentlichung und Vervielfältigung unserer Prüfberichte und Bescheinigungen ist ausschließlich zu Werzwecken und darf nicht ohne schriftliche Genehmigung der SGS, die auf Anfrage zur Verfügung gestellt werden, erlaubt werden.

Geschäftsführer: Stefan Böhler, Aufsichtsratsvorsitzender: Dirk Hoffmann, Sitz der Gesellschaft: Taurisstein, HRB 29142 Amtsgericht Wiesbaden

Abnahmebescheinigung

Das Gerät „DeVita Cosmo“

Seriennummer _____

wurde in Übereinstimmung mit den verbindlichen Anforderungen der staatlichen Standards und der gültigen technischen Dokumentation hergestellt und abgenommen. Seine Betriebsbereitschaft wird hiermit bescheinigt.

Bestätigung des Prüfsachverständigen:

Stempel _____
(Unterschrift) (Name des Unterzeichners)

„____“ 20____.
(Herstellungsdatum)

Garantieschein Nr.1

Für Garantiereparaturen von „DeVita Cosmo“

Übergabe am „____“ 20____. Reparaturen durchgeführt von _____

(Name, Unterschrift)



Deta-Elis Europa GmbH

Kaiserstrasse 74, 63065 Offenbach, Germany

Garantieschein Nr.1 für Garantiereparaturen

Gerät: „DeVita Cosmo“

Seriennummer _____

Verkauft am Betrieb _____

(Handelsbetrieb)

Verkaufsdatum „____“ 20____.

Stempel des Betriebs _____

(Unterschrift)

Kunde _____

Adresse des Kunden _____

Unterschrift des Kunden _____

Datum der Übergabe des Reparaturgegenstandes

„____“ 20____.

Instandsetzungsmassnahmen wurden wie folgt durchgeführt:

Reparaturen durchgeführt von _____

(Datum, Unterschrift)

Kunde _____

(Datum, Unterschrift)

Reparaturwerkstatt _____

Stempel

„____“ 20____.

Der Verantwortliche _____

(Unterschrift)

Garantieschein Nr.2

Für Garantiereparaturen von „DeVita Cosmo“

Übergabe am „____“ 20____. Reparaturen durchgeführt von _____

(Name, Unterschrift)

Deta-Elis Europa GmbH

Kaiserstrasse 74, 63065 Offenbach, Germany

Garantieschein Nr.2 für Garantiereparaturen

Gerät: „DeVita Cosmo“

Seriennummer _____

Verkauft am Betrieb _____

(Handelsbetrieb)

Verkaufsdatum „____“ _____ 20____.

Stempel des Betriebs _____

(Unterschrift)

Kunde _____

Adresse des Kunden _____

Unterschrift des Kunden _____

Datum der Übergabe des Reparaturgegenstandes

„____“ _____ 20____.

Instandsetzungsmassnahmen wurden wie folgt durchgeführt:

Reparaturen durchgeführt von _____

(Datum, Unterschrift)

Kunde _____

(Datum, Unterschrift)

Reparaturwerkstatt _____

Stempel

„____“ _____ 20____.

Der Verantwortliche _____

(Unterschrift)



Garantieschein Nr.3

Für Garantiereparaturen von „DeVita Cosmo“

Übergabe am „____“ 20____. Reparaturen durchgeführt von _____

(Name, Unterschrift)

Deta-Elis Europa GmbH

Kaiserstrasse 74, 63065 Offenbach, Germany

Garantieschein Nr.3 für Garantiereparaturen

Gerät: „DeVita Cosmo“

Seriennummer _____

Verkauft am Betrieb _____

(Handelsbetrieb)

Verkaufsdatum „____“ _____ 20____.

Stempel des Betriebs _____

(Unterschrift)

Kunde _____

Adresse des Kunden _____

Unterschrift des Kunden _____

Datum der Übergabe des Reparaturgegenstandes

„____“ _____ 20____.

Instandsetzungsmassnahmen wurden wie folgt durchgeführt:

Reparaturen durchgeführt von _____

(Datum, Unterschrift)

Kunde _____

(Datum, Unterschrift)

Reparaturwerkstatt _____

Stempel

„____“ _____ 20____.

Der Verantwortliche _____

(Unterschrift)



www.deholding.info

Deta-Elis Europa GmbH
Kaiserstrasse 74,
63065 Offenbach, Germany